

Comptes annuels au 31.12.2015

	<u>Seite</u>
FSCI Fédération suisse des communautés israélites (avec Budget 2016)	1-11
Cimetière juive à Davos	12-14
Emile Dreyfus Geburtstagsfonds	15-17
Fondation Mémorial	18-22
VSJF Union Suisse des Comités d'Entraide Juive (avec Budget 2016)	23-30

Comptes annuels au 31.12.2015

Fédération suisse des communautés israélites, Zurich

(avec Budget 2016)

Bilan au 31 décembre 2015
en CHF

Actif	Rem.	31.12.2015	31.12.2014
<i>Actif circulant</i>			
Liquidités	1	4'193'665.89	4'443'431.31
Diverses créances à court terme	2	42'464.36	109'622.03
Actifs de régularisation		268'226.45	177'582.72
<i>Total actif circulant</i>		<i>4'504'356.70</i>	<i>4'730'636.06</i>
<i>Actif immobilisé</i>			
Titres	3	18'684'391.00	20'093'336.00
Réserve de fluctuation des titres		-300'000.00	-1'100'000.00
Immobilisations corporelles	4	7'602.00	12'602.00
Cimetière Davos p.m.		1.00	1.00
<i>Total actif immobilisé</i>		<i>18'391'994.00</i>	<i>19'005'939.00</i>
Total actif		22'896'350.70	23'736'575.06

Bilan au 31 décembre 2015
en CHF

Passif	Rem.	31.12.2015	31.12.2014
<i>Capitaux étrangers à court term</i>			
Dettes résultant de l'achat de bien et de prestations des services		68'068.54	31'840.17
Paiements d'avance dons dédiés	5	354'500.00	340'000.00
Emprunt Fondation Mémorial FSCI		0.00	75'000.00
Passifs transitoires		353'931.16	375'965.76
<i>Total capitaux étrangers à court term</i>		<i>776'499.70</i>	<i>822'805.93</i>
<i>Capitaux étrangers à long term</i>			
Capital de fonds	6	244'421.35	263'709.45
Légit Katz affecté		1'219'745.00	1'219'745.00
<i>Total capitaux étrangers à long term</i>		<i>1'464'166.35</i>	<i>1'483'454.45</i>
<i>Fonds propres</i>			
Fonds propres au 01.01.		21'430'314.68	21'423'275.58
Résultat de l'exercice		-774'630.03	7'039.10
<i>Total fonds propres au 31.12.</i>		<i>20'655'684.65</i>	<i>21'430'314.68</i>
Total passif		22'896'350.70	23'736'575.06

Compte de profits et pertes
en CHF

	Rem.	Exercice 2014	Budget 2015	Exercice 2015	Budget 2016
Produits					
Cotisations des membres	7	443'915.00	440'000.00	428'130.00	430'000.00
Dons et autres produits	8	174'125.24	170'000.00	206'000.00	180'000.00
Produits sur titres	9	1'397'564.04	835'000.00	-483'952.09	840'000.00
Total produits		2'015'604.28	1'445'000.00	150'177.91	1'450'000.00
Charges					
Communication	10	111'179.30	127'000.00	88'995.46	122'000.00
Jeunesse	11	59'705.86	85'000.00	56'268.96	65'000.00
Collaboration avec les communautés	12	2'500.00	5'000.00	2'630.00	15'000.00
Affaires religieuses	13	40'960.88	68'500.00	49'723.90	78'500.00
Culture	14	50'743.49	62'000.00	27'033.70	49'000.00
Prévention et information	15	118'256.25	201'000.00	173'538.36	151'000.00
Formation	16	20'914.41	55'000.00	53'201.13	90'000.00
Projets spéciaux	17	35'497.45	42'000.00	9'766.25	82'000.00
Frais de personnel	18	756'790.32	753'500.00	740'363.98	756'000.00
Administration	19	140'163.63	150'000.00	151'261.06	170'000.00
Organisation	20	353'067.19	361'000.00	361'025.14	311'000.00
Amortissements, charges extraord.	21	18'786.40	16'000.00	11'000.00	16'000.00
<i>Total charges opératifs</i>		<i>1'708'565.18</i>	<i>1'926'000.00</i>	<i>1'724'807.94</i>	<i>1'905'500.00</i>
Changement réserve de fluctuation des titres	22	300'000.00	0.00	-800'000.00	0.00
Total charges		2'008'565.18	1'926'000.00	924'807.94	1'905'500.00
Résultat de l'exercices		7'039.10	-481'000.00	-774'630.03	-455'500.00

Bilan FSCI au 31 décembre 2015 - Annexe
en CHF

Rem. Compte	31.12.2015	31.12.2014
1 Liquidités		
10000 Caisse	7'335.25	3'912.75
10100 CCP divers	217'618.85	199'386.43
10200 Banques	3'968'711.79	4'240'132.13
Total liquidités	4'193'665.89	4'443'431.31
2 Diverses créances à court terme		
10400 Impôts anticipés	6'684.30	16'220.35
10405 Impôts à la source étranger	3'766.92	2'821.19
10410 Avoir IFS	483.20	563.55
10415 Créances	15'892.00	65'116.50
10760 Dépôts	9'424.90	9'423.56
Avoirs d'assurances sociales	6'213.04	15'476.88
Total diverses créances à court terme	42'464.36	109'622.03
3 Titres		
10800 Obligations	6'975'143.00	8'005'526.00
10830 Produits structurés	1'887'072.00	1'823'127.00
10850 Actions et investissements similaires	9'280'338.00	9'654'948.00
10890 Métaux précieux	541'838.00	609'735.00
Total titres (valeur marchande)	18'684'391.00	20'093'336.00
4 Immobilisations corporelles		
10500 Livres p.m.	2.00	2.00
10700 Mobilier	4'500.00	5'700.00
10710 Informatique et divers	3'100.00	6'900.00
Total immobilisations corporelles	7'602.00	12'602.00
5 Paiements d'avance dons dédiés		
20750 Paiements d'avance dons dédiés	170'000.00	340'000.00
20760 Contributions 150 ans - droits égaux	184'500.00	0.00
Total Paiements d'avance dons dédiés	354'500.00	340'000.00
6 Fonds		
20100 Garantie risque subvention de livres	4'000.00	4'000.00
20410 Fonds Me G. Brunschvig	183'012.00	183'012.00
20420 Fonds Epelbaum	18'741.00	18'741.00
20510 Fonds FSCI pour fonctionnaires des petites communautés	2'556.45	2'956.45
20520 Pensions	20'000.00	20'000.00
20770 Fonds pour juifs en Russie et Ukraine	16'111.90	35'000.00
Total fonds	244'421.35	263'709.45

Compte de profits et pertes - Annexe
 en CHF

Rem. Compte		Exercice 2014	Budget 2015	Exercice 2015	Budget 2016
7	Cotisations des membres				
60000	Cotisations des membres	443'915.00	440'000.00	428'130.00	430'000.00
	Total cotisations des membres	443'915.00	440'000.00	428'130.00	430'000.00
8	Dons et autres produits				
60200	Dons dédiés	170'000.00	170'000.00	200'000.00	180'000.00
60900	Recettes diverses et dons	4'125.24	0.00	6'000.00	0.00
	Total dons et autres produits	174'125.24	170'000.00	206'000.00	180'000.00
9	Produits sur titres				
65000	Produit des portefeuilles de titres	685'183.16	650'000.00	646'157.65	600'000.00
65010	Bénéfices/pertes de change réalisés	-26'130.11	0.00	106'941.70	0.00
65011	Bénéfices/pertes de monnaie étrangère	5'748.00	0.00	-56'997.88	0.00
65030	Bénéfices/pertes de change non réalisés	812'560.55	250'000.00	-1'114'326.29	300'000.00
65020/25	Commissions bancaires, taxes sur les dépôts	-79'797.56	-65'000.00	-65'727.27	-60'000.00
	Total produits de titres	1'397'564.04	835'000.00	-483'952.09	840'000.00
10	Communication				
30100	Conseil médias D-CH	33'372.00	25'000.00	9'569.42	20'000.00
30200	Conseil médias F-CH	30'354.40	30'000.00	30'000.00	30'000.00
30500	Moyens de communication	29'222.90	30'000.00	29'508.64	30'000.00
30600	Analyses et études	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
30700	Événements	8'230.00	30'000.00	9'917.40	30'000.00
30800	Subventions communication	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00
	Total communication	111'179.30	127'000.00	88'995.46	122'000.00
11	Jeunesse				
32025	Événements pour jeunes adultes dépenses	52'010.94	45'000.00	49'771.10	25'000.00
32026	Événements pour jeunes adultes recettes	-20'685.08	0.00	-36'302.14	0.00
32090	Dépenses diverses jeunesse	0.00	5'000.00	0.00	0.00
32200	Subvention SUJS	0.00	20'000.00	25'000.00	20'000.00
32300	Subventions jeunesse	28'380.00	15'000.00	17'800.00	20'000.00
	Total jeunesse	59'705.86	85'000.00	56'268.96	65'000.00

Compte de profits et pertes - Annexe
 en CHF

Rem. Compte	Exercice 2014	Budget 2015	Exercice 2015	Budget 2016
12	Collaboration avec les communautés			
32500	2'500.00	5'000.00	2'630.00	5'000.00
32600	0.00	0.00	0.00	10'000.00
	2'500.00	5'000.00	2'630.00	15'000.00
13	Affaires religieuses			
33000	2'431.35	12'500.00	4'058.35	12'500.00
33300	4'333.40	6'000.00	6'890.00	6'000.00
33400	0.00	0.00	0.00	200'000.00
33401	0.00	0.00	0.00	-190'000.00
33800	126'584.13	150'000.00	136'717.55	150'000.00
33900	-92'388.00	-100'000.00	-97'942.00	-100'000.00
	40'960.88	68'500.00	49'723.90	78'500.00
14	Culture			
34000	3'930.39	5'000.00	2'530.00	7'000.00
34100	44'756.60	45'000.00	29'721.90	20'000.00
34150	-114.00	0.00	-1'416.40	0.00
34200	-33'000.00	-30'000.00	-44'000.00	-30'000.00
34300	33'500.00	40'000.00	40'100.00	50'000.00
34950	1'670.50	2'000.00	98.20	2'000.00
	50'743.49	62'000.00	27'033.70	49'000.00
15	Prévention et information			
31000	15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'000.00
31100	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00
31200	80'000.00	80'000.00	80'000.00	80'000.00
35020	1'051.30	70'000.00	53'581.65	20'000.00
35040	17'557.65	20'000.00	19'066.71	20'000.00
35050	4'386.30	10'000.00	5'890.00	10'000.00
35055	261.00	5'000.00	0.00	5'000.00
	118'256.25	201'000.00	173'538.36	151'000.00
Les subventions à la CICAD figuraient sous « Communication » dans les comptes de l'exercice précédent.				
16	Formation			
36000	16'255.87	30'000.00	24'325.92	20'000.00
36001	0.00	0.00	10'966.27	20'000.00
36005	2'874.69	10'000.00	0.00	10'000.00
36006	0.00	0.00	0.00	5'000.00
36010	-1'010.00	5'000.00	-1'538.63	5'000.00
36020	1'430.45	20'000.00	19'065.51	20'000.00
36050	1'222.15	20'000.00	9'567.65	30'000.00
36091	141.25	10'000.00	814.41	10'000.00
36900	0.00	-40'000.00	-10'000.00	-30'000.00
	20'914.41	55'000.00	53'201.13	90'000.00

Compte de profits et pertes - Annexe
en CHF

Rem. Compte	Exercice 2014	Budget 2015	Exercice 2015	Budget 2016
17 Projets spéciaux				
37000 Tâches particulières et imprévus	30'000.00	30'000.00	0.00	30'000.00
37050 Dialogue interreligieux	5'497.45	12'000.00	9'766.25	12'000.00
37070 150 ans de droits égaux - Dépenses	0.00	0.00	0.00	240'000.00
37071 150 ans de droits égaux - Recettes	0.00	0.00	0.00	-200'000.00
Total projets spéciaux	35'497.45	42'000.00	9'766.25	82'000.00
18 Frais de personnel				
40001 Salaires SG et administration	289'172.34	258'000.00	260'804.00	285'000.00
40002 Salaires ressorts	356'128.73	374'000.00	383'321.25	353'000.00
40010 AVS	48'743.95	51'000.00	47'246.15	51'000.00
40020 Contributions de prévoyance	41'552.55	37'500.00	34'049.20	34'000.00
40030 Assurances de personnel	17'847.25	23'000.00	14'304.18	23'000.00
40040 Prestations d'assurances	-7'125.85	0.00	-3'838.40	0.00
40060 Autres frais de personnel	10'471.35	5'000.00	1'327.60	5'000.00
40070 Formation continue du personnel	0.00	5'000.00	3'150.00	5'000.00
Total frais de personnel	756'790.32	753'500.00	740'363.98	756'000.00
19 Administration				
40100 Loyer, électricité	73'811.10	74'000.00	74'639.73	74'000.00
40200 Nettoyage	5'851.65	7'000.00	5'477.15	7'000.00
40300 Matériel de bureau / entretien	15'883.70	20'000.00	23'155.32	35'000.00
40400 Télécommunications	10'721.20	12'000.00	9'012.79	12'000.00
40410 Ports	4'930.95	6'000.00	6'778.40	6'000.00
40420 Taxes bancaires et postales	1'994.59	3'000.00	2'173.04	3'000.00
40510 Support informatique	16'610.90	15'000.00	7'082.00	20'000.00
40600 Assurances choses	2'006.30	3'000.00	1'946.30	3'000.00
40700 Frais divers	8'353.24	10'000.00	20'996.33	10'000.00
Total administration	140'163.63	150'000.00	151'261.06	170'000.00

Compte de profits et pertes - Annexe
 en CHF

Rem. Compte	Exercice 2014	Budget 2015	Exercice 2015	Budget 2016
20 Organisation				
41000 Assemblée des délégués	116'527.26	95'000.00	89'754.99	45'000.00
41010 Assemblée des délégués, recettes	-10'000.00	-5'000.00	-10'000.00	-5'000.00
41100 Rapport annuel	18'646.28	19'000.00	23'165.15	19'000.00
41140 Comptabilité externe	86'602.25	85'000.00	81'434.60	85'000.00
41150 Révisions	8'456.40	9'000.00	8'618.40	9'000.00
41180 Conseils	1'504.00	10'000.00	5'451.50	10'000.00
41200 Séances, frais de voyage	65'205.66	75'000.00	89'947.07	75'000.00
41210 Conférences internationales	7'968.07	8'000.00	4'179.30	8'000.00
41300 Représentations	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
41310 Présidence	333.30	5'000.00	3'500.00	5'000.00
41400 Traductions	19'407.27	20'000.00	25'546.62	20'000.00
41410 Interprétation simultanée CC	16'977.10	10'000.00	12'486.00	10'000.00
41500 Documentation	7'939.60	7'000.00	5'736.01	7'000.00
41600 Membres, cotisations, CH	3'500.00	3'000.00	3'050.00	3'000.00
41610 Membres, cotisations, étranger	0.00	8'000.00	8'155.50	8'000.00
41710 Archives EPFZ	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00
Total organisation	353'067.19	361'000.00	361'025.14	311'000.00
21 Amortissements, charges extraordinaires				
48100 Amortissement du mobilier, informatique	10'006.40	10'000.00	5'000.00	10'000.00
48400 Moyens attribués aux provisions	0.00	0.00	6'000.00	0.00
48500 Charges d'intérêts légat Katz et fonds	8'780.00	6'000.00	0.00	6'000.00
Total amortissements, charges extraord.	18'786.40	16'000.00	11'000.00	16'000.00
22 Changement réserve de fluctuation des titres				
82000 Augmentation réserve de fluctuation des titres	300'000.00	0.00	0.00	0.00
82010 Dissolution réserve de fluctuation des titres	0.00	0.00	-800'000.00	0.00
Total changement réserve de fluctuation des titres	300'000.00	0.00	-800'000.00	0.00



Rapport de la commission de vérification des comptes

La commission de vérification des comptes a procédé, lors de sa séance au cours de l'exercice écoulé, aux vérifications statutaires de la comptabilité 2015 de la Fédération suisse des communautés israélites.

Elle a pris connaissance du rapport de la Fiduciaire PricewaterhouseCoopers AG du 2 février 2016, constaté l'exactitude et le recommande à l'acceptation.

En conséquence, les vérificateurs proposent à l'Assemblée des délégués:

- d'approuver le bilan et le compte d'exploitation qui font ressortir une perte de CHF 774'630.03
- de donner décharge au responsable du ressort Finances, Monsieur Jacques Lande, en le remerciant de sa gestion consciencieuse et clairvoyante.

Nous tenons à remercier également le secrétaire général, les collaboratrices et les collaborateurs du secrétariat de la FSCI pour leur travail consciencieux.

Commission de vérification des comptes
Président

Zurich, le 4 février 2016



Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
à la commission de vérification des comptes de
Fédération suisse des communautés israélites (FSCI)
Zurich

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes ainsi que l'annexe) de Fédération suisse des communautés israélites (FSCI) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la Direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

PricewaterhouseCoopers AG

Patrick Balkanyi
Expert-réviseur
Réviseur responsable

Urs Meienberger
Expert-réviseur

Zurich, le 2 février 2016

Comptes annuels au 31.12.2015

Cimetière juif à Davos

Cimetière juif à Davos

Bilan au 31 décembre 2015

en CHF

	31.12.2015	31.12.2014
Actif		
Caisse	11.17	11.17
Avoir en banque	22'410.34	3'271.69
Créance	5'500.00	0.00
Impôts anticipés	0.00	7.90
Total actif	27'921.51	3'290.76
Passif		
Avance de la FSCI	10'000.00	10'000.00
Capital:		
Solde au 01.01.2015 (2014)	-6'709.24	2'374.01
Excédent de recettes / dépenses	24'630.75	-9'083.25
<i>Capital au 31.12.2015 (2014)</i>	<i>17'921.51</i>	<i>-6'709.24</i>
Total passif	27'921.51	3'290.76

Cimetière juif à Davos

Compte d'exploitation 2015
en CHF

	2015	2014
Recettes		
Réservation d'une tombe	30'000.00	0.00
Intérêts	0.00	3.65
Total recettes	30'000.00	3.65
Dépenses		
Jardinier et entretien	4'586.30	9'039.85
Frais divers	700.00	0.00
Frais bancaires	82.95	47.05
Total dépenses	5'369.25	9'086.90
Excédent de recettes / dépenses	24'630.75	-9'083.25

Comptes annuels au 31.12.2015

Emile Dreyfus Geburtstagsfonds

Emile Dreyfus Geburtstagsfonds

Bilan au 31 décembre 2015
en CHF

Actif	31.12.2015	31.12.2014
Avoir en banque	54.40	754.35
Impôts anticipés	157.50	441.90
Titres (en valeur)	89'955.00	106'033.20
Total actif	90'166.90	107'229.45
Passif		
Créancier (FSCI)	14'613.35	18'513.35
Capital		
Solde au 01.01.2015 (2014)	88'716.10	78'341.10
Excédent de recettes	-13'162.55	10'375.00
<i>Capital au 31.12.2015 (2014)</i>	<i>75'553.55</i>	<i>88'716.10</i>
Total passif	90'166.90	107'229.45

Emile Dreyfus Geburtstagsfonds

Compte d'exploitation 2015
en CHF

Recettes	2015	2014
Intérêts et rendements des titres	3'316.75	3'496.80
Bénéfice de change	0.00	10'375.00
Total recettes	3'316.75	13'871.80
Dépenses		
Frais bancaires	383.80	366.45
Pertes de change	16'095.50	0.00
Attribution intérêts et rendements des titres au FSCI	0.00	3'130.35
Total dépenses	16'479.30	3'496.80
Excédent de recettes	-13'162.55	10'375.00

Comptes annuels au 31.12.2015

**Fondation Mémorial de la
Fédération suisse des communautés israélites, Zurich**

Bilan au 31 décembre 2015
en CHF

Actif	Annexe	31.12.2015	31.12.2014
<i>Actif circulant</i>			
Avoir en banque - compte courant		107'720.38	61'388.18
Impôts anticipés		2'446.65	2'378.05
Actifs de régularisations		1'735.00	1'775.00
<i>Total actif circulant</i>		<i>111'902.03</i>	<i>65'541.23</i>
<i>Actif immobilisé</i>			
Prêt exempt d'intérêts à la FSCI		0.00	75'000.00
Titres	2.1	343'804.00	364'002.00
Réserve de fluctuation des titres		0.00	-20'000.00
<i>Total actif immobilisé</i>		<i>343'804.00</i>	<i>419'002.00</i>
Total actif		455'706.03	484'543.23
Passif			
<i>Capitaux étrangers</i>			
Passifs de régularisation		3'300.00	2'200.00
<i>Total étrangères à court terme</i>		<i>3'300.00</i>	<i>2'200.00</i>
<i>Capitaux propres</i>			
Capital de la fondation	2.2	435'050.75	435'050.75
Bénéfice résultant du bilan		17'355.28	47'292.48
<i>Total capitaux propres</i>		<i>452'406.03</i>	<i>482'343.23</i>
Total passif		455'706.03	484'543.23

Compte de résultat 2015

en CHF

	<i>Annexe</i>	2015	2014
Revenus de titres		10'365.65	11'999.65
Pertes/bénéfices de change		-20'198.00	27'586.90
Charges financières		-1'878.70	-1'317.75
<i>Total produits</i>		-11'711.05	38'268.80
Vergabungen und Unterstützungen	2.3	-34'744.75	0.00
Administrativer Aufwand		-2'681.40	-4'480.00
Gebühren		-800.00	-1'340.00
<i>Résultat d'exploitation</i>		-49'937.20	32'448.80
Changement réserve de fluctuation des titres		20'000.00	-20'000.00
Perte annuel / Bénéfice annuel		-29'937.20	12'448.80

Annexe aux comptes annuels **31.12.2015** **31.12.2014**
 en CHF

1 Généralités

Les comptes annuels 2015 sont les premiers à avoir été établis en conformité avec les dispositions du nouveau droit suisse sur la présentation des comptes (titre 32 du Code des obligations). Pour assurer la comparabilité des chiffres, nous avons adapté les chiffres des comptes de l'exercice précédent en conséquence.

1.1 Placements financiers

Les titres figurant dans les placements ont été évalués au cours en bourse lors de la date de référence du bilan.

2 Information et commentaires concernant postes du bilan et du compte de résultat

2.1 Titres

Répartition des titres, évalués selon leur valeur boursière au jour de référence

2.375% LAFARGEHOLCIM 2010-2016 CHF	25'250.00	25'769.00
3.0% SGS 2011-2021 CHF	28'879.00	29'063.00
2.25% ABB 2011-2021 CHF	27'948.00	28'039.00
2 1/4 % Baloise 2012-2019 CHF	26'709.00	26'943.00
1 1/4 % Anheuser-Busch Inbev EUR	38'347.00	43'003.00
UBS (CH) Property Fund CHF	48'741.00	47'817.00
Zürich Insurance Namen CHF	25'834.00	31'170.00
Nestlé Namen CHF	67'078.00	65'655.00
Novartis Namen CHF	34'711.00	36'940.00
RD Shell A CHF	18'260.00	26'609.00
Barrick Gold CAD	2'047.00	2'994.00
Total titres	343'804.00	364'002.00

2.2 Capital de la fondation

Capital de la fondation	435'050.75	435'050.75
-------------------------	------------	------------

Le capital de la fondation présenté ici correspond au capital de départ selon l'acte de fondation établi lors de la création de la fondation, le 5 janvier 1982.

Conformément aux nouvelles dispositions du droit des obligations, le capital de la fondation et le bénéfice au bilan sont désormais présentés séparément. Jusqu'à l'exercice précédent, les bénéfices (ou reports à compte nouveau) et le capital de la fondation apparaissaient sous une seule et même position (Capital de la fondation au 31.12.2014 : CHF 482'343.23).

Annexe aux comptes annuels en CHF	31.12.2015	31.12.2014
---	-------------------	-------------------

2.3 Allocations et dons

In Memoriam Paul Grüniger, sauveur de réfugiés	12'000.00	0.00
Don aux survivants de l'holocauste en Grèce	22'744.75	0.00
Total allocations et dons	34'744.75	0.00

3 Autres informations

3.1 Déclaration à propos du nombre d'emplois à plein temps

La fondation n'a pas d'employés fixes.

Comptes annuels au 31.12.2015

Union Suisse des Comités d'Entraide Juive (VSJF)

(avec Budget 2016)

Comptes annuels 2015 et budget 2016 du VSJF
en CHF

Bilan

Actifs	31.12.2015	31.12.2014
Liquidités		
Caisse	2'764.55	1'570.80
Comptes de chèques postaux	37'084.38	103'886.22
Avoirs en banque - courants	1'489'205.09	1'740'051.61
	1'529'054.02	1'845'508.63
Débiteurs et Avoirs		
Débiteurs - autres	91'354.61	0.00
Administration fédérale des contributions - avoirs impôts anticipés	27'565.57	29'369.70
Actifs transitoires	420'680.29	462'458.53
	539'600.47	491'828.23
Titres		
Titres	9'149'983.00	9'363'543.00
Placement à long terme	262'181.00	154'499.00
	9'412'164.00	9'518'042.00
Total actifs circulants	11'480'818.49	11'855'378.86
Mobilier, installations d'exploitation	2.00	2.00
Equipements Immobiliers	2.00	2.00
Immobilier*	1'520'000.00	1'540'000.00
	1'520'004.00	1'540'004.00
Total actifs immobilisés	1'520'004.00	1'540'004.00
Total actifs du VSJF	13'000'822.49	13'395'382.86
Avoirs administrés fiduciairement		
Avoirs en banque/titres		
Dépôts de garantie de loyer, réfugiés	2'741.75	2'741.40
	2'741.75	2'741.40
Total actif du VSJF fonds et dépôts administrés fiduciairement	13'003'564.24	13'398'124.26

* Valeur de l'assurance immobilière 2016: CHF 2'070'000.- (2015: CHF 2'070'000.-)

Passifs	31.12.2015	31.12.2014
Fonds étrangers		
Créanciers	58'600.78	928.00
Autres dettes	59'537.42	81'573.67
Passifs transitoires	133'312.51	239'648.83
Réserve de la fluctuation des titres	875'000.00	875'000.00
Réserve de la fluctuation asile	250'000.00	250'000.00
Réserves	0.00	6'000.00
	<u>1'376'450.71</u>	<u>1'453'150.50</u>
Capital de fonds		
Fonds	443'282.89	443'282.89
Legs	5'924'272.14	5'924'272.14
Legs (à but spécifique au projet)	2'056'816.75	2'374'677.33
Donation pour la maison Dr.-G.-Guggenheim	1'500'000.00	1'500'000.00
Les Berges du Léman	1'700'000.00	1'700'000.00
	<u>11'624'371.78</u>	<u>11'942'232.36</u>
Fonds propres		
Report de l'année précédente	0.00	0.00
Résultat de l'année	0.00	0.00
	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
Total passifs du VSJF	<u>13'000'822.49</u>	<u>13'395'382.86</u>
Fonds et dépôts administrés fiduciairement		
Dépôts de garantie de loyer, réfugiés	2'741.75	2'741.40
	<u>2'741.75</u>	<u>2'741.40</u>
Total passifs du VSJF fonds et dépôts administrés fiduciairement	<u>13'003'564.24</u>	<u>13'398'124.26</u>

Compte rendu

Recettes	Clôture 2014	Budget 2015	Clôture 2015	Budget 2016
Réfugiés: Secrétariat d'Etat aux migrations (ODM)-Quote-part des frais d'audition	1'092'707.20	600'000.00	962'112.50	600'000.00
Test nouvelle procédure d'asile	369'739.55	300'000.00	409'897.75	350'000.00
FSCI - Cotisations des membres	197'895.00	200'000.00	181'160.00	190'000.00
Dons Fondation GAMARAAL			46'060.00	
Cotisations des tiers au frais d'exploitation d'aide	0.00	0.00	50'279.11	50'000.00
Don de la Fondation Dr. h.c. Emile Dreyfus- Foyer pour personnes âgées	24'000.00	20'000.00	20'000.00	20'000.00
Dons	1'420.00	5'000.00	29'904.17	5'000.00
Prélèvement du don Alfred Schwarz	232'222.67	70'000.00	317'860.58	200'000.00
Loyers Dreikönigstrasse 49	40'090.00	40'000.00	35'553.35	40'000.00
Intérêts et rendement des titres	230'988.31	230'000.00	275'637.54	200'000.00
Résultats des titres	261'384.60	55'000.00	-181'195.73	50'000.00
Total recettes	2'450'447.33	1'520'000.00	2'147'269.27	1'705'000.00
Dépenses				
Soutien aux indigents juifs y compris allocations pour fêtes	183'580.38	180'000.00	187'046.16	180'000.00
Aide aux victimes Shoah (action VSJF)	0.00	10'000.00	0.00	10'000.00
Aides Fondation GAMARAAL	0.00	0.00	46'060.00	0.00
Aide/projets du don Schwarz	240'590.00	100'000.00	294'751.30	230'000.00
Fédération des Eglises protestantes de Suisse (Aumônerie)	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00
Projets de formation/projets pilote	5'000.00	10'000.00	0.00	10'000.00
Total subsides et transferts	429'170.38	305'000.00	527'857.46	435'000.00
Salaires	607'721.22	640'000.00	731'346.58	690'000.00
Demandeurs d'asile, frais lors des auditions	594'565.70	300'000.00	564'400.25	300'000.00
Autres frais d'administration	163'256.06	170'000.00	200'846.67	170'000.00
Différences en monnaie étrangère	4'535.67		12'935.00	
Commissions bancaires	46'282.10	45'000.00	50'582.16	50'000.00
Foyer pour personnes âgées	31'069.80	30'000.00	31'585.35	30'000.00
Centre test de procédure d'asile	58'846.40	0.00	27'863.55	0.00
Amortissements/ajustement de valeur	40'000.00	20'000.00	20'000.00	20'000.00
Cotisation aux Archives d'Histoire ETH contemporaine	10'000.00	10'000.00	10'000.00	10'000.00
Anciens projets	0.00	0.00	-30'147.75	0.00
Constitution de la réserve de fluctuation des titres	325'000.00	0.00	0.00	0.00
Constitution de la réserve de fluctuation asile	140'000.00	0.00	0.00	0.00
Total autres dépenses	2'021'276.95	1'215'000.00	1'619'411.81	1'270'000.00
Total dépenses	2'450'447.33	1'520'000.00	2'147'269.27	1'705'000.00
Total Résultat de l'année	0.00		0.00	

Annexe au 31 décembre 2015

1. Continuité des comptes annuels

Certains chiffres de l'année précédente ont été corrigés pour les rendre comparables aux chiffres de l'année en cours.

2. Evolution fonds et legs

	Solde fin 2014	Entrées	Sorties	Solde fin 2015
Fonds VSJF en général				
Bien en déshérence	68'044.04	0.00	0.00	68'044.04
Fonds "R"	138'446.39	0.00	0.00	138'446.39
Réfugiés juifs en transit	26'222.15	0.00	0.00	26'222.15
Réfugiés russes	119'418.25	0.00	0.00	119'418.25
Collecte Iran	44'129.50	0.00	0.00	44'129.50
Collecte pour les victimes de la Shoah en Suisse	14'730.86	0.00	0.00	14'730.86
Collecte Fonds Keren	32'291.70	0.00	0.00	32'291.70
Total Fonds VSJF	443'282.89	0.00	0.00	443'282.89
Legs - VSJF (en général)				
Fonds Otto Erich Heynau	150'954.94	0.00	0.00	150'954.94
Alice Adelheid Meyer	787'664.40	0.00	0.00	787'664.40
Lilly Sommerfeldt	25'000.00	0.00	0.00	25'000.00
Caroline Waeckerlin	2'312.89	0.00	0.00	2'312.89
Dr. Ch. Schein	66'105.10	0.00	0.00	66'105.10
Liselotte Goldstein héritiers	93'089.00	0.00	0.00	93'089.00
Johannes Trust	36'825.80	0.00	0.00	36'825.80
George W. Rose	3'190'482.85	0.00	0.00	3'190'482.85
Rosa Kartagener-Intrator	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
I. Marsh-Mayer	741'655.60	0.00	0.00	741'655.60
Legs NN - Divers	157'506.13	0.00	0.00	157'506.13
Dr. G. & J. Guggenheim	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00
Stephanie Dickenstein	55'333.75	0.00	0.00	55'333.75
Henry H. Baum	47'965.85	0.00	0.00	47'965.85
Georg Galai	159'375.83	0.00	0.00	159'375.83
Friedrich Spieler-Werder	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00
Total legs VSJF (en général)	5'924'272.14	0.00	0.00	5'924'272.14

Total VSJF legs (à but spécifique)				
Leg Alfred Schwarz	2'374'677.33	0.00	317'860.58	2'056'816.75
Total legs VSJF (à but spécifique)	2'374'677.33	0.00	317'860.58	2'056'816.75
<hr/>				
Autres capitaux des fonds				
Donation pour la maison Dr. Guggenheim	1'500'000.00	0.00	0.00	1'500'000.00
Les Berges du Léman	1'700'000.00	0.00	0.00	1'700'000.00
Total autres capitaux des fonds	3'200'000.00	0.00	0.00	3'200'000.00
<hr/>				
Total capitaux des fonds et legs	11'942'232.36		317'860.58	11'624'317.78
<hr/>				

3. Composition du portefeuille des titres

	31.12.2015	31.12.2014
Obligations	3'188'530.00	3'269'489.00
Actions	4'754'968.00	5'023'497.00
Produits structurés/investissements alternatives	862'425.00	675'920.00
Métaux précieux	344'060.00	394'637.00
Placements à long terme	262'181.00	154'499.00
Total titres	9'412'164.00	9'518'042.00

Le VSJF a distribué aux rescapés de l'holocauste en Suisse une somme d'environ CHF 331'539.00 (l'année passée CHF 119'311.20) qui lui a été versée par la Claims Conference.

Rapport de la commission de vérification des comptes

Lors de sa séance du 4 février 2016, la commission de vérifications des comptes de la FSCI a examiné les comptes du VSJF pour l'année 2015. Elle a pris acte du rapport de révision de PricewaterhouseCoopers et constate officiellement l'exactitude des comptes.

La commission recommande d'accorder décharge au comité, en le remerciant du travail accompli.

Zurich, le 4 février 2016

Pour la commission de vérification des comptes



Jayr Bass

Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
à la commission de vérification des comptes
Union Suisse des Comités d'Entraide Juive (VSJF)
Zurich

Vous nous avez chargés de contrôler les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes ainsi que l'annexe) des Union Suisse des Comités d'Entraide Juive (VSJF) pour l'exercice arrêté au 31. décembre 2015.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la Direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme d'audit suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

PricewaterhouseCoopers SA



Patrick Balkanyi
Expert-réviseur
Réviseur responsable



Urs Meienberger
Expert-réviseur

Zurich, le 2 février 2016

Annexe:

- Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes ainsi que l'annexe)